

Martedì
14 maggio 2019
8:30–17:00

Aula 402
Edificio principale
Lugano

Lingue e identità: Svizzera, Canada e Spagna a confronto

Mini-simposio
sulle lingue minoritarie



Università
della
Svizzera
italiana

Istituto
di
comunicazione
pubblica

Evento
organizzato
congiuntamente
con:

pen
INTERNATIONAL

CENTRO DELLA
SVIZZERA ITALIANA
E RETOROMANCIA

**Mini-simposio
sulle
lingue minoritarie**

Inserito nel quadro delle manifestazioni promosse a livello globale nel 2019, proclamato dall'UNESCO Anno internazionale delle lingue indigene, il mini-simposio si propone di comparare la situazione delle lingue minoritarie in Svizzera, Canada e Spagna nei settori delle istituzioni, della comunicazione pubblica e della cultura.

La giornata di discussione, aperta al pubblico, è organizzata congiuntamente dal Centro PEN della Svizzera italiana e retoromancia e dall'Istituto di comunicazione pubblica dell'Università della Svizzera italiana con la partecipazione dell'Osservatorio linguistico della Svizzera italiana e della ReteUno della RSI.

Moderazioni di:
**Maria Raffaella
Bruno Realini,**
Ma trad., Dott. trad.,
Co-presidente Centro
PEN della
Svizzera italiana e
retoromancia
**Prof. Dr.
Jean-Patrick
Villeneuve,**
Direttore Istituto di
comunicazione
pubblica, Università
della Svizzera italiana
Fabio Pontiggia,
Direttore responsabile
Corriere del Ticino

Programma

Giro d'orizzonte Canada/Spagna/Svizzera

Prof. Dr. L. Jolicoeur
Prof. Dr. S. Skrabec
Matteo Casoni
e Sabine Christopher

Le lingue nella vita amministrativa in Svizzera

Prof. Dr. B. Cottier

Politiche linguistiche per due minoranze nazionali: confronto fra l'italiano e il romancio in Svizzera

Matteo Casoni
e Sabine Christopher

Canada e Québec: la vita istituzionale alla frontiera tra lingue

Prof. Dr. Jean-Patrick Villeneuve

Québec - Ticino: analogie e differenze al di qua e al di là delle questioni linguistiche

Michel Gagnon

Voci dalla periferia canadese: traduzione letteraria come ponte fra culture

Prof. Dr. Louis Jolicoeur

Identità catalana tra regionalismo, nazionalismo ed Europa

Prof. Dr. Simona Skrabec

Diretta radiofonica con la partecipazione di relatori e pubblico da casa

RSI Rete Uno
«La consulenza linguistica»

Partners:



Osservatorio Linguistico
della Svizzera Italiana

RSI RETE
UNO

Radiotelevisione
svizzera